

# **Zmluva o nájme pozemku č. 19/2023**

podľa § 663 a nasl., Občianskeho zákonníka  
(ďalej len „zmluva“)

## **Zmluvné strany:**

### **1. Mestské lesy v Bratislave**

Cesta mládeže 4, 831 01 Bratislava

Zastúpené: Ing. Marek Páva, poverený riadením organizácie

IČO: 30808901

DIČ: 2020908109

IČ DPH: SK2020908109

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu (IBAN): SK9775000000000025930183

BIC (SWIFT): CEKOSKBX

Telefónne číslo: +421 2 547 890 34

E-mail: [info@mlba.sk](mailto:info@mlba.sk)

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

### **2. Daniel Kováč**

Na úvrati 16753/43, 821 04 Bratislava

Zastúpené: Daniel Kováč

IČO: 34449400

DIČ: 1025758624

IČ DPH: -

Číslo živnost. oprávnenia: 102-31475, Okresný úrad Bratislava

Peňažný ústav: mBank S.A., pobočka zahraničnej banky

Číslo účtu (IBAN): SK4383605207004201582236

BIC (SWIFT): BREXSKBX

Telefónne číslo: +421 903 428 600

E-mail: [scuroonthego@gmail.com](mailto:scuroonthego@gmail.com)

(ďalej len „nájomca“)

## **PREAMBULA**

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu podľa § 663 a nasl., Občianskeho zákonníka a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky.

### **Článok I.**

#### **Predmet a účel nájmu**

1. Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra C KN parc.č. 19571/8 k.ú. Vinohrady – o výmere 13478 m<sup>2</sup>, druh pozemku trvalý trávny porast, ktorý je zapísaný na LV 3495 a ktorý majú Mestské lesy v Bratislave zverený do správy na základe

Protokolu č. 11 88 0335 01 00 o zverení obecného majetku a s ním súvisiacich práv a záväzkov zo dňa 08.11.2001, v znení Dodatku č. 11 88 0335 01 01 zo dňa 07.10.2020.

2. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemok vo výmere 6 m<sup>2</sup>, t.j. časť parcely č. 19571/8, pričom vyznačenie predmetu nájmu je zakreslené v kópii z katastrálnej mapy, ktorá je prílohou č. 1 k tejto zmluve a je zároveň jej neoddeliteľnou súčasťou (ďalej len „predmet nájmu“).
3. Účelom nájmu je predaj kávy, kávových nápojov a iných nealkoholických nápojov. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Za nesplnenie tohto záväzku je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 30 € a to za každý, aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Zmluvná pokuta je splatná vždy na 10-ty deň odo dňa, v ktorom bola povinnosť porušená. Nárok na náhradu škody v plnom rozsahu nie je dotknutý vznikom nároku na zmluvnú pokutu, ani jej uhradením a zároveň nezaniká porušená povinnosť nájomcu. Odstúpenie od zmluvy sa netýka nároku na zmluvnú pokutu.
4. Nájomca vyhlasuje, že bol oboznámený so stavom predmetu nájmu a preberá ho v stave spôsobilom na užívanie.

## **Článok II. Doba nájmu**

1. Nájom sa dojednáva na dobu určitú v období od 01.07.2023 do 30.09.2023 sumárne na počet 20 kalendárnych dní. Jednotlivé dni nájmu budú rozložené nasledovne:
  - júl 2023 - maximálne 5 kalendárnych dní,
  - august 2023 - maximálne 5 kalendárnych dní,
  - september 2023 - maximálne 10 kalendárnych dní.
2. Nájomca je v zmysle Článku V., bod 11. povinný nahlasovať prenajímateľovi každý deň nájmu vopred.

## **Článok III. Úhrada za nájom**

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené v sume 340,00 € za 20 kalendárnych dní nájmu.
2. Sumu nájomného 340,00 € (slovom tristoštyridsať eur) sa nájomca zaväzuje uhradiť na účet prenajímateľa č. (IBAN): SK9775000000000025930183 ČSOB, a.s. pod variabilným symbolom „192023“ v nasledovných termínoch:  
01.07.2023 – 340,00 €.

## **Článok IV Skončenie zmluvy**

1. Túto zmluvu možno ukončiť
  - a) dohodou zmluvných strán
  - b) výpoveďou prenajímateľa z dôvodu porušenia ktorejkoľvek povinnosti nájomcu uvedenej v tejto zmluve s 1 mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota plyní od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

- c) výpoveďou bez udania dôvodu ktoroukoľvek zo zmluvných strán s trojmesačnou výpovednou lehotou.
  - d) odstúpením od zmluvy podľa bodu 2 tohto článku zmluvy
2. Od tejto zmluvy môže odstúpiť ktorákoľvek zo zmluvných strán, avšak iba zo zákonných dôvodov, alebo z dôvodov uvedených v tejto zmluve.
- a) Prenajímateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy v celom rozsahu, ak:
    - ◆ nájomca na likvidáciu odpadu použije odpadkové koše Mestských lesov v Bratislave
    - ◆ poruší akúkoľvek povinnosť uvedenú v článku V. bod 6. tejto zmluvy
3. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.

## **Článok V. Ďalšie dojednania**

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca je povinný likvidovať odpad vzniknutý jeho prevádzkou na svoje náklady každý deň po uzavretí prevádzky. Na likvidáciu odpadu neslúžia odpadkové koše Mestských lesov v Bratislave. Nájomca je taktiež povinný poskytnúť svojim zákazníkom odpadkový kôš s dostatočnou voľnou kapacitou.
3. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu, ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu. Nájomca sa ďalej zaväzuje hradiť zo svojho všetky miestne poplatky, ktoré budú spojené s predmetom nájmu.
4. V cene za prenájom je započítaná aj daň z nehnuteľnosti. V prípade zvýšenia sadzieb dane z nehnuteľnosti sa o príslušnú časť zvýši aj cena za prenájom.
5. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe. Za neplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 330,-- €. Zmluvná pokuta je splatná na 10-ty deň odo dňa, v ktorom bola povinnosť porušená. Nárok na náhradu škody v plnom rozsahu nie je dotknutý vznikom nároku na zmluvnú pokutu, ani jej uhradením a zároveň nezaniká porušená povinnosť nájomcu. Odstúpenie od zmluvy sa netýka nároku na zmluvnú pokutu.
6. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy a Mestskej časti Bratislava – Nové Mesto v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
7. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.

8. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak ako je dohodnuté v tejto zmluve, je nájomca povinný najneskôr ku dňu skončenia nájmu predmet nájmu na svoje náklady uviesť do pôvodného stavu vykonaním povrchovej úpravy podľa pokynu prenajímateľa. Po uplynutí tejto lehoty je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu bez predchádzajúceho upozornenia do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto bodu je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 50,-- € a to za každý, aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Zmluvná pokuta je splatná vždy na 10-ty deň odo dňa, v ktorom bola povinnosť porušená. Nárok na náhradu škody v plnom rozsahu nie je dotknutý vznikom nároku na zmluvnú pokutu, ani jej uhradením a zároveň nezaniká porušená povinnosť nájomcu. Odstúpenie od zmluvy sa netýka nároku na zmluvnú pokutu.
9. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú zmenu svojej právnej subjektivity ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu v sume 66 €. Zmluvná pokuta je splatná na 10-ty deň odo dňa, v ktorom bola povinnosť porušená. Nárok na náhradu škody v plnom rozsahu nie je dotknutý vznikom nároku na zmluvnú pokutu, ani jej uhradením a zároveň nezaniká porušená povinnosť nájomcu. Odstúpenie od zmluvy sa netýka nároku na zmluvnú pokutu.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zmluvné pokuty a úroky z omeškania sa nájomca zaväzuje uhradiť na účet prenajímateľa č. (IBAN): SK9775000000000025930183 do 10 dní odo dňa, v ktorom vznikol prenajímateľovi nárok na zmluvnú pokutu alebo úrok z omeškania.
11. Nájomca sa zaväzuje oznámiť prenajímateľovi každý deň predaja najneskôr jeden deň vopred na e-mailovú adresu [marcel.selecky@mlba.sk](mailto:marcel.selecky@mlba.sk)
12. Ak prenajímateľ vydá nájomcovi na dobu nájmu povolenie na využívanie lesných ciest podľa § 25 ods. 3 zákona č. 326/2005 Z.z., nájomca smie toto povolenie využívať výhradne na účely zásobovania, a to na nevyhnutne potrebný čas. Nájomca berie na vedomie, že mimo času zásobovania je povinný zaparkovať svoje motorové vozidlo mimo zákazu vjazdu.
13. Nájomca sa zaväzuje nepoužívať reklamné plochy (napr. A-stojany, beachflag vlajky a pod.). Reklamné plochy je povolené umiestniť iba na samotnom predajnom stánku.

## **Článok VI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Nájom podľa tejto zmluvy nepodlieha zápisu v katastri nehnuteľností.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku s výnimkou článku III., ods. 1 a 2 v nadväznosti na ods. 6 a 7, alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené, platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

4. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, jeden pre prenajímateľa a jeden pre nájomcu.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek zásielka doručovaná zmluvnými stranami podľa tejto zmluvy sa bude doručovať na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručenú:
  - a. pri doručení osobne dňom jej odovzdania osobe oprávnenej za adresáta preberať zásielky alebo okamihom, keď táto osoba odmietne zásielku prevziať,
  - b. pri doručovaní poštou dňom jej doručenia (ak adresát zásielku prevezme) alebo dňom odmietnutia prevzatia zásielky (ak adresát odmietne zásielku prevziať) alebo tretím dňom uloženia zásielky na pošte v ostatných prípadoch.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva podlieha zverejneniu v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov ako povinne zverejňovaná zmluva a účinnosť nadobudne dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.

V Bratislave

Mestská

úrad

Ing. Marek Páva  
poverený riadením organizácie

V Bratislave

Nájomca

Daniel Kováč

Príloha č.1 k zmluve o nájme pozemku č. 19/2023

K.ú. Vinohrady

Predmet nájmu je vyznačený na katastrálnej mape obdĺžnikom červenej farby.

